

# **Pači u Čid**

**No. 92: Marzu 2019**

**“God’s love is  
unbounded:  
It has No Limits!”**

**Pope Francis**



**IL-MESSAGġ TAL-MADRE PROVINċJALI  
SR CLAUDIA ZAMMIT**



Għeżejż Qarrejja,

Ftit ġranet ilu aħna s-Sorijiet Franġiskani tal-Qalb ta' Ĝesù fakkarna s-67 Anniversarju mill-mewt tal-għażiża Fundatriċi tagħna Madre Margerita De Brincat. Matul ħajjitha hija dejjem żammet il-ħarsa tagħha fuq Ĝesù għax kif insibu miktub fl-ittra lil Lhud “*minnu tibda u fih tintemm il-fidi tagħna*” (Lhud 12:2). Dan hu l-impenn tal-insara kollha, b'mod partikulari ta' dawk li jemmnu. Din il-fidi titlob minna konverżjoni lejn Kristu, fidi li tintelaq biex tagħmel dak li jrid Alla u fidi li turiha bl-imħabba.

Dawn it-tliet aspetti narawhom fil-ħajja tal-Fundatriċi tagħna u fil-ħajja ta' Missierna San Pawl li l-festa tiegħu ta' kull sena nfakkuha fl-10 ta' Frar. Madre Margerita kellha ħeġġa kbira biex tasal u tħix hi l-konverżjoni għax fiha kienet tara espressjoni ta' fidi vera. Kienet persważa mill-ħtieġa li fil-ħajja nisranija jkun hemm il-ġlieda magħna nfusna biex fil-qalb tal-bniedem issaltan l-imħabba u nimtlew b'Ġesu Kristu. Dwar dan kitbitilna hekk: “*Ejja nħobbu bla qies... jeħtieġ iżda li nitqabdu dejjem kontra l-ghadu kbir tagħna li qiegħed dejjem fina.*” Għal Pawlu ta' Tarsu, bla dubju ta' xejn, l-akbar ġrajja ta' ħajtu kienet dik ta' Damasku, l-konverżjoni tiegħu (Gal 1,15-16). Hija ġrajja li biddlet mill-qiegħi lil Pawlu u għamlitu nisrani veru, missjunarju mimli ħeġġa, apostlu żelanti u xhud kuraġġuż għall-bniedmin ta' kull żmien. Meta huwa ġie f'kuntatt ma' Kristu, Pawlu sar ħolqien kollu kemm hu ġdid u minn dak il-ħin tal-konverżjoni ‘l quddiem seta’ jgħid: “*Il-ħajja tiegħi hija Kristu*” (Fil 1,21).

Madre Margerita kellha fidi vera li din urietha biċ-ċar fit-telqa sħiħa f'idejn Alla, Dak li hu Imħabba. Il-fidi tagħha fil-kobor bla tarf tal-Imħabba ta' Alla u fil-preżenza ta' Alla bħala missier fi spirtu ta' abbandun sħiħ fil-Providenza t'Alla turiħulna meta kitbet:” X'għandi nagħmel għajr li nintelaq kollni kemm jien fil-ħarsien patern tal-Providenza Divina!” Din hija turija čara ta' kif hi afdat ruħha b'liberta' kbira f'idejn Alla li hu Missier li jħobbna.

Kull bniedem jasal biex jintelaq





kompletament f'idejn Alla. Pawlu kompletament ġalla f'idejn Alla. Fl-ittra tiegħu lill-Filippin San Pawl mill-ħabs kiteb hekk: “*Irridkom tkunu tafu, ħuti. Li kull ma ġara lili safha aktar ta' ġid biex ġieb 'I quddiem I-Evangelju; għax b'hekk, kull ma jinsab fil-Pretorju u I-oħrajn kollha lkoll saru ja fu li jiena marbut fil-ħabs għal Kristu, u I-biċċa I-kbira tal-aħwa għamlu I-qalbfil-Mulej minħabba fil-ktajjen tiegħi, u bdew ixandar I-Kelma bil-kuraġġ u bla biza' ta' xejn*” (Fil 1:12-14). Minkejja č-ċirkustanzi tiegħu, Pawlu faħħar lil Alla u komplajxandar I-Vanġelju (cfr Atti: 16:22-25).

Permezz tat-tbatijiet u s-sofferenzi tiegħu, Pawlu kien jaf x'seta'jkun ir-riżultat ta' ħajja mgħixha tajjeb għal Kristu. Huwa ġalla ħajtu b'fiduċja shiħa u f'kolloks f'Alla. Huwa kiteb: “*Għax għalija li ngħix hu Kristu, u li mmut huwa rebħ*” (Fil 1:21).

Il-kliem tal-Appostlu San ġakbu: “*X'jiswa, ħuti, li wieħed jgħid li għandu I-fidi jekk ma jurihiex fil-għemmil tiegħu?*” (ġak.2:14) igħodd ħafna għal Madre Margerita. Il-fidi tagħha fil-Providenza,

fit-tjubija tiegħu,  
fl-Inkarnazzjoni u I-Mewt ta'  
Gesù, fl-Ewkaristija saret tassew imħabba. Kellha xewqa kbira li kulħadd jikber f'din il-fidi li ssir imħabba. Kienet wkoll tinsisti li I-imħabba tintwera bil-fatti. Hija tgħidilna: “*L-Imħabba mingħajr ħafna tbatija, sagrifīċċu u umiljazzjoni, m'hi mħabba xejn*”.



F'San Pawl insibu li hemm relazzjoni kbira bejn il-fidi u I-imħabba. Għal Pawlu ma jagħmlx sens li tikellem fuq I-imħabba ta' Kristu u tagħmel lin-nies konxji minn din I-imħabba jekk huma m'għandhomx fidi fi Kristu. Il-fidi u I-imħabba jaħdmu id f'id (Gal 5:6) Hija I-imħabba li tibnina (1Kor 8:1) u li hija l-akbar fost il-virtujet kollha (1Kor 13:14). Għalhekk Pawlu jħeġġiġna

biex nagħmlu ħilitna biex nghixu fl-imħabba li hija l-pedament tal-ġħixien tal-ħajja nisranija.

Kif rajna kemm il-Fundatriċi tagħna Madre Margerita kif ukoll Missierna San Pawl bit-tagħlim u bix-xhieda tal-ħajja tagħhom iħeġġuna biex b'kuraġġ kbir inkomplu l-mixja tagħna 'l quddiem lejn fidi vera u awtentika kif imxew huma qabilna.

Paċi u ġid lil Kulħadd!!!

Tagħkom fi Kristu,  
Sr Claudia Zammit  
*Superjura Provinċjali*

\*\*\*\*\*

## Lenti fuq il-Kelma t'Alla

“Il-kelma li ġiet lil Ĝeremija mingħand il-Mulej u qallu: “Qum u inżel għand il-fuħħari: u hemm jiena nsemmgħek kliemi.” Jiena nžilt għand il-fuħħari, u sibtu qiegħed jaħdem fuq ir-rota. U hekk kif il-ġarra li kien qed jaħdem ħarġitlu ħażin, kif jiġrili t-tafal f'idejn il-fuħħari, dan raġa’ għamel oħra minnha kif għoġob lilu. Imbagħad il-Mulej kellimni u qalli: “Dar Izrael, jaqaw ma nistax nimxi magħkom bħal dan il-fuħħari?” “Bħalma hu t-tafal f'idejn il-fuħħari, hekk intom f'idejja”.

Ġer 18: 1-6

“F'għajnejja inti l-isbaħ u l-aħjar. Jien sawwarte bil-ħsieb”. Dan hu li qed jgħid Ĝesù lilek permezz ta’ din it-tixbiha. Iva, dan hu l-mod ta’ kif Ĝesù qed iħares lejk, ta’ kif jaħsibha fuqek. Hu jħares lejk u jitbissem. Tbissima ta’ sodisfazzjon għas-sbuħija li hemm ġo fik, forsi li għadha moħbija.

Le, il-perspettiva tiegħi fuqek qatt m’hi se tinbidel. Hu qatt m’hu se jibdel il-ħsieb tiegħi fuqek, jiġri x’jiġri u tagħmel x’tagħmel. Ĝesù qatt ma jaqta’ qalbu, dwar ħadd minnha! Qatt ma jasal biex lilna jċedina, iwarra bna. Hu jużża’ magħna l-istess delikatezza tal-fuħħari.

Kultant din ix-xbieha tiegħi, inxellifha xi ftit, frott tal-ġħażliet li nieħu. Ĝesù dan jarah għax konxju mid-dgħufija tiegħi. Imma ma jħallinix hekk. Proprju għax Hu jemmen fil-mod tal-ġħażeb li bih sawwar din is-sbuħija...lili, lilek... Hu jagħmel minn kollox biex jipperfezzjona din l-immaġini li Hu żolom ġewwa

fija kull darba li jien inxellifha.

Hawnhekk nidħol jien. Sabiex Ģesù jaħdem fija, jien ma nistax noħloq ostakli. Ma nibżax nintelaq f'idejH bħat-tafal f'idejn il-fuħħari biex jerġa' jagħġinni mill-ġdid f'dik il-ġarra sabiħha li ħolom sa mill-bidu. Mela la darba int ħolqien tiegħu, inti m'intix żball, falliment.

Tinsa' qatt

I-identità tiegħek... min int fil-verità.



Inti tiegħU! Mela inti bilfors rigal sabiħ. Hares ġewwa fik, fil-profoundità tiegħek. U ara r-rifless ta' dak li Ģesù jara fik; Dak li Hu ħolom fuqek sa mill-bidu nett. Emmen f'dak li verament INT... għax int I-idea brillanti tiegħU!

\*\*\*\*\*

#### Attività fl-iskola ta' St Francis B'Kara

#### Il-Jum Dinji tat-Tfal

miktuba mill-istudenti tat-Tielet u r-Raba' Sena



L-20 ta' Novembru huwa l-Jum Dinji ddedikat għat-tfal kollha. Fl-iskola ta' St Francis B'Kara dan kien jum speċjali li fih aħna l-istudenti kollha cċelebrajna matul il-ġurnata f'attività differenti.

Bdejna l-ġurnata billi l-istudenti kollha tal-iskola mill-klassijiet tal-Kinder sal-istudenti tas-sitt sena, ġew libsin kostum li jirrapreżenta xi pajjiż. Ingħabarna lkoll filgħodu kmieni għat-talba fis-sala tal-iskola. Hemmhekk rajna power point dwar tfal minn postijiet differenti tad-dinja, ħafna minnhom





m'għandhomx il-kumditajiet u l-lussu li għandna aħna.

Bosta tfal madwar id-dinja qed ibatu ġafna għax m'għandhomx affarrijiet bażici biex jgħixu ħajja diċenti bħal ikel, ilma, dawl, dar, edukazzjoni, ndafa, sptarijiet eċċ. Permezz ta' din il-power point tgħallimna kemm aħna

tfal ixxurtjati u kemm aħna għandna nirringrażżjaw 'I Alla u kull min jieħu ħsiebna ta' dak kollu li għandna. Spiċċajna t-talba tagħna billi flimkien kantajna l-kanzunetta "We are the World" u fis-sala kien hemm atmosfera ta' festa sabiħa.

Tajjeb li nsemmu li t-tfal tar-raba' klassi għażlu li jilbsu l-kostum tradizzjonali ta' Malta u matul il-ġurnata organizzaw festin ċkejken b'ikel tradizzjonali Malti.

L-istudenti tat-tielet klassi Itaqgħu ma' Nancy Camilleri, koordinatriċi ta' Missjo Tfal, u magħha tgħallmu dwar it-tribu' Massai li jgħix fl-Afrika. Tgħallmu kif jgħix u dwar il-kultura tagħhom. Għamlu wkoll kullana tal-kartun bħala craft bħalma jilbsu n-nies Massai u tgħallmu li l-kuluri għal dawn in-nies għandhom tifsira speċjali.

**missio**  
Uffiċċju Missjunarju MALTA u GHAWDEX  
*Għinni Nemmen Għinni Ngħix*



Kienet ġurnata speċjali b'atmosfera mill-isbaħ fl-iskola tagħna. Minn hawnhekk aħna nixtiequ nwasslu l-messaġġ lit-tfal kollha li għalkemm aħna għadna tfal żgħar, xorta waħda kapaċi naħsbu f'haddieħor, nitgħallmu dwar kulturi ġoddha u fuq kollox nirringrażżjaw 'I Alla dejjem ta' dak kollu li għandna.

## Tiftixa N.10: Sib il-kliem mitlufin.

HAJTA	AKTAR	XTERDU
TIR	DAMASKU	ARANI
BUQARI	RESSAQ	QROLL
Aħbar	HASSENA	SWAT
AKAJA	KEBAR	ILJUN
XALAR	INBID	

Ħ	H	X	R	T	Č	H	A	E	I	Y	U	D
A	K	T	A	R	P	P	W	N	Z	X	Q	F
J	Z	E	O	N	Ż	K	A	L	K	M	M	N
T	I	R	S	U	V	R	E	S	S	A	Q	ħ
A	Ğ	D	A	M	A	S	K	U	Ğ	R	G	GH
IE	B	U	Q	A	R	I	F	X	O	W	W	I
Ħ	Q	E	T	Y	I	O	P	L	S	D	F	H
J	O	R	R	T	V	Č	L	Ż	Z	G	I	ħ
A	N	S	N	K	U	X	T	E	R	R	N	O
Ħ	A	S	S	E	N	A	Q	W	W	T	B	L
B	L	W	E	B	I	L	J	U	N	A	I	U
A	K	A	J	A	ħ	A	GH	I	B	D	D	Ć
R	K	T	T	R	P	R	Q	X	Z	Z	T	R

Isem : \_\_\_\_\_

Skola: \_\_\_\_\_

Kunjom: \_\_\_\_\_

Klassi: \_\_\_\_\_

8&lt; -----

Taf tgħidli min? 1. Kellhom pinna giddieba. (Ger. 8, 8)

#7 2. Dawn jitħawdu u jinqabdu. (Ger. 8, 9)

3. Għalxejn jittallbu l-ikel. (Lam. 4, 4)

4. Dnubha ikbar minn ta' Sodoma. (Lam. 4, 6)

5. Għalih se jitniżżlu l-muntanji. (Bar. 5, 7)

6. Se imexxi lil Iżrael ferħan. (Bar. 5, 9)

7. Hadd ma jindahallu lil dan. (Koh. 8, 4)

8. Toqgħodx taħt dan il-bniedem. (Sir. 4, 27)

9. Dan kien qattiel sa mill-bidu. (Gw. 8, 44)

10. Kien iħarbat il-Knisja. (Atti 8,3)

Isem	
Kunjom	
Skola	
Klassi	

8&lt; -----

Prosit lil kull min ha sehem

fil-kompetizzjoni Paċi u ġid No.91 t'Ottubru  
 2018 u r-rebbieħha huma: Leah Falzon (Yr 4,  
 St Francis Cospicua) u Yolana Axisa(Yr 5,  
 St Francis Cospicua).

Ir-rebbieħ/a tal-kompetizzjoni qed j/  
 tingħata ktieb. Ir-rebbieħ/a jittella' bix-  
 xorri mit-tweġibiet tajba li jaslu mhux  
 aktar tard mis-26 t'April 2019. Ibghatu  
 t-tweġibiet tagħkom f'dan l-indirizz:

Kompetizzjoni 'Paċi u ġid'

 Triq Nazju Falzon,  
 L-Imsida, MSD 1720

jew

ħallu t-tweġibiet tagħkom fl-iskejjel  
 tas-St. Francis (Msida, Bormla, B'Kara jew  
 Rabat Għawdex).

**“Nghinu dejjem lil  
xulxin ħalli ngorru  
I-piż ta’ xulxin!”**

**VENERABBLI QADDEJJA T’ALLA  
MADRE MARGERITA**



**SORIJIET FRANGISKANI  
TAL-QALB TA’ ĢESÙ  
PROVINČJA TA’ MALTA**